



## Report

### *Public Information Meeting – Lake Kipawa Concerted Management Plan*

Monday, March 24<sup>th</sup> 2014 from 6:30 to 9:00 pm, Dottori Hall, Témiscamingue

**Attendance:** Approximately 130 participants from all walks of life: stakeholders, citizens, organisations, private enterprises, etc. The attendance list was signed by all.

Steering Committee:

- Tomy Boucher, Témiscamingue MRC (MRCT)
- Pascal Simard, Ministry of Natural Resources (MRN)
- Jean-François Turcotte, Regional Board of Elected Officials of Abitibi-Témiscamingue (CRÉAT)
- Norman Young, Mayor of Kipawa
- Ambroise Lycke, Témiscamingue Watershed Organisation (OBVT)

Participants from the Ministry of Natural Resources:

- Pascal Martel
- Mario Poirier
- Martin Gingras

Participants from the Ministry of Sustainable Development, Environment, Wildlife and Parks (MDDEFP):

- Marc Deschênes
- Jean-Pierre Hamel

#### **Conduct of meeting:**

The meeting included two distinct parts:

- 1) Presentation of the process as a whole;
- 2) Question period on the project.

The mayor of Kipawa proceeded to the opening and closing address.

The presentation was made by project manager Thibaut Petry.

The meeting was moderated by Jean Arsenault and simultaneously translated by Doris Saint-Pierre. Interpretation and PA system: Northern Translation Services.

- 
- 1) During the first hour, the main lines of the Management Plan process were presented by the project manager. He gave a detailed description of the people involved, the different stages, the results and the Consultative Committee' propositions. The visual support of the presentation is found in Appendix 1.

- 2) A question period allowed the participants to further examine certain topics. The project manager, the Steering Committee members and resource persons were present to answer the questions.

*-Several concerns were raised regarding the rare earths mining project by Matamec Exploration.* The project manager and the Steering Committee members cannot go into the technical details because the project is still under study and they are not specialists in this field. The OBVT mentioned that they are involved in the project assessment process, including on Matamec's environmental committee, and that grants from the Canadian Environmental Assessment Agency will allow the organisation and other local actors to further analyse the environmental impact study when it is submitted by the company in August 2014. Public hearings will also be held by the BAPE (Bureau d'audiences publiques sur l'environnement), this forum will be very important for people who have concerns on the potential development of a mine. Several comments and concerns on the mining project were expressed during the meeting. These people were all invited to communicate their fears to the mining project officials as well as to the government and the elected leaders.

*-Certain citizens believe that water quality is not as good as the studies presented in the Plan seem to indicate.* The answer given referred to the conclusions of the Management Plan, which are based on incomplete available information, reporting a generally good water quality. However, reported occurrences suggest a degradation of water in certain areas due to cyanobacteria. This is why the Management Plan recommends that more specific analyses and monitoring be made (this is one of the Concerted Management Plan's proposed actions).

*-Do the figures on cottages and residences mentioned in the Management Plan include Aboriginal camps?* The answer is no, because they are not officially inventoried.

*-When will the Lake Kipawa follow-up committee be created?* The MRCT intends to set up an internal follow-up committee with a view to taking a position on the actions to be prioritised, after which actions will be selected, but it seems that the follow-up and implementation committee could be quickly set up.

*-How can we ensure the buffer strip's efficiency with such an important drawdown?* The riparian buffer strips operate efficiently above the high-water line (i.e. the highest level reached by the lake, with or without drawdown). Much must be done to enforce buffer strip regulations, and this is a difficult task.

*-At the first public consultation meeting, a citizen had mentioned the need to implement a voting procedure for citizens in order to take position on development; this aspect does not appear in the Management Plan.* The resource persons present at the meeting do not remember this point. After the meeting, the minutes of the first meeting were checked, but this voting issue was not found. It could have been discussed in workshops and, therefore, not recorded in the minutes.

It was reminded that one of the Management Plan's proposed actions is to maintain the moratorium, at least on a temporary basis.

*-Certain participants are of the opinion that the municipality of Kipawa should play a more important role in Lake Kipawa' management.* The mayor of Kipawa reminded that the territory managed by the

municipality is very limited. The municipalities of Béarn, Témiscaming and the unorganised territory of Laniel/Les-Lacs-du-Témiscamingue are also present.

**-A question remains on the development in Red Pine Chute. Why authorise real estate development in this place, which is by the way a crucial walleye spawning site?** The moratorium does not apply on private land. One of the Management Plan's proposed actions is to have more consistency between public and private land.

**-A question to the MDDEFP biologist on the range of sizes and the management of fish stock. Certain participants are of the opinion that the problem is not with fishing, but with the way it is managed, notably the varying water levels. Why close the winter fishing (on ice)?**

Fish populations are affected, various management procedures are being analysed and must be discussed. Following discussions, some of these procedures could be implemented soon, such as closing winter fishing for the 2014-2015 season.

**-It should be kept in mind that the territory is also that of the Algonquins, so why is the MRCT managing it?** Excellent question. Concerning the development of the Management Plan, Algonquin leaders were informed and met on three occasions. Furthermore, the MRNF has the obligation to officially consult them on the Management Plan.

**-How can we ensure that the MRCT's priorities will not just be actions of an economic nature?**

The Management Plan includes many actions that are not economic in nature; the MRCT adheres to the vision to protect the lake.

**-Who are the most important users, the nearby residents and users or the government?** No answer given.

**-If septic tank regulations are not already enforced by the MRC, how do we think we can enforce regulations upon such an important mining company?** The MRC and municipalities are responsible for septic tank management while mining companies are under government jurisdiction.

**- Which shoreline owners association was represented?** The Baie Dorval Association.



Public Information Meeting on the Lake Kipawa Concerted Management Plan, March 24<sup>th</sup> 2014.

Appendix 1: Presentation of the Lake Kipawa Concerted Management Plan



**OBVT**  
Organisme  
de bassin versant  
du Témiscamingue



**OBVT**  
Organisme  
de bassin versant  
du Témiscamingue

## **Plan de gestion concertée du lac Kipawa**

**Rencontre d'information  
publique  
24 mars 2014, Témiscaming**

Présentation : T. Petry

## **Lake Kipawa Concerted Management Plan**

**Public Information Meeting  
March 24, 2014, Témiscaming**

Presentation : T. Petry



## Plan de la présentation

1. Introduction
2. Présentation de la démarche
3. Portrait du territoire
4. Portrait des préoccupations
5. Vocation et objectifs
6. Actions proposées pour le lac Kipawa
7. Suite du projet

## Presentation Plan

1. Introduction
2. Process presentation
3. Profile of the territory
4. Portrait of concerns
5. Vocation and objectives
6. Proposed Actions for Lake Kipawa
7. Next steps



## 1. Introduction

2. Présentation de la démarche

3. Portrait du territoire

4. Portrait des préoccupations

5. Vocation et objectifs

6. Actions proposées pour le lac  
Kipawa

7. Suite du projet

## 1. Introduction

2. Presentation of the process

3. Profile of the territory

4. Portrait of concerns

5. Vocation and objectives

6. Proposed actions for Lake Kipawa

7. Next steps



# 1. Introduction

Présentation du Plan de gestion concertée du lac Kipawa : 14 mois de travail

Moratoire depuis les années 1980 sur les terres publiques

Lac Kipawa : territoire à caractère faunique

**Plan de gestion concertée** reposant sur un comité de concertation, le premier en région, l'un des plus complexes

# 1. Introduction

Lake Kipawa Concerted Management Plan Presentation Kipawa : 14 months of work

Moratorium since the 1980's on Public Lands

Lake Kipawa: Area of Wildlife Interest

**Concerted Management Plan** based on a Consultative Committee, the first one in the region, one of the most complex





1. Introduction
2. **Présentation de la démarche**
3. Portrait du territoire
4. Portrait des préoccupations
5. Vocation et objectifs
6. Actions proposées pour le lac Kipawa
7. Suite du projet

1. Introduction
2. **Presentation of the process**
3. Profile of the territory
4. Portrait of concerns
5. Vocation and objectives
6. Proposed actions for Lake Kipawa
7. Next steps



## 2. Présentation de la démarche

Projet initié par la MRC de Témiscamingue  
Réalisé conjointement avec l'OBVT : des rôles différents



Projet financé par la CRRNT via la CRÉ et  
par la MRCT



## 2. Presentation of the process

Project initiated by the MRC of  
Témiscamingue  
Carried out jointly with the OBVT : different  
roles



Project funded by the CRRNT through CRÉ  
and the MRCT



## 2. Présentation de la démarche

De nombreuses personnes impliquées

Une démarche basée sur la consultation et la concertation

- Comité de pilotage
  - Municipalité régionale de comté de Témiscamingue (MRCT)
  - Ministère des ressources naturelles (MRN)
  - Conférence régionale des élus (CRÉ)
  - Organisme de bassin versant du Témiscamingue OBVT)

## 2. Presentation of the process

The work of many actors

A process based on consultation

- Steering Committee
  - Témiscamingue Regional County Municipality (MRCT)
  - Ministry of Natural Resources (MRN)
  - Regional board of elected officials (CRÉ)
  - Temiscamingue Watershed Organization (OBVT)



## 2. Présentation de la démarche

- Population et intervenants
- Premières nations
- Comité de concertation

## 2. Presentation of the process

- Population and Stakeholders
- First Nations
- Consultative Committee



## 2. Présentation de la démarche

- Comité de concertation : formé lors de la rencontre de consultation publique

### **18 représentants**

#### **- 4 municipalités**

- Secteur **environnemental et communautaire** (chasseurs-pêcheurs, association de riverains, citoyens, association environnementale, utilisateurs)
- Secteur **économique** (milieu industriel, touristique, pourvoiries, chambre de commerces)

## 2. Presentation of the process

- Consultative Committee: formed during the public consultation meeting

### **18 representatives**

#### **- 4 municipalities**

- **Environmental & Community Sector** (hunters-anglers, shoreline owners association, citizens, environmental organisation, users)
- **Economic Sector** (industrial , tourism sectors , outfitters, chamber of commerces)



## 2. Présentation de la démarche

De nombreuses personnes impliquées



## 2. Presentation of the process

The work of many actors



## 2. Présentation de la démarche

De nombreuses étapes :

1) Plan de projet

Mars 2013

2) Conférence de presse

Une démarche **flexible** et **transparente**

De nombreux consensus mais sinon,  
colligé comme tel.

## 2. Presentation of the process

Several Stages:

1) Projet Plan

March 2013

2) Press releases

A **flexible** and **transparent** process

Research of consensus but if not,  
recorded as such.



## 2. Présentation de la démarche

3) Réunion de consultation publique Avril 2013

Plus de **100** participants : présentation de la démarche, ateliers de consultation, détermination du comité de concertation

Sondage en ligne : **140** répondants

Rencontres spécifiques

Disponibilité par courriel et téléphone

Prise en compte de la pétition *change.org*

## 2. Presentation of the process

3) Public consultation meeting April 2013

More than **100** participants: presentation of the process, consultation workshops, consultative committee appointment

Online survey: **140** respondents

Issue-specific meetings

Email & Phone availability

*Change.org* Petition taken into account





## 2. Présentation de la démarche

Les résultats de la consultation en quelques chiffres

284 préoccupations

130 raisons de refuser le développement

74 types de développement suggérés

Des problèmes à régler

## 2. Presentation of the process

Consultation results in a few figures

284 concerns

130 reasons for refusing development

74 types of development considered

Problems to be resolved



## 2. Présentation de la démarche

4) Rencontres du comité de concertation 4 fois en 2013

5) Rédaction des rapports d'étape ... Mi-janvier 2014

6) Relectures

7) Rédaction finale du Plan de gestion concertée du lac Kipawa

Mi-février 2014

## 2. Presentation of the process

4) Consultative Committee meetings 4 time in 2013

5) Progress reports drafting ... Mid-January 2014

6) Proofreading

7) Lake Kipawa Concerted Management Plan's final writing

Mid-February 2014



## 2. Présentation de la démarche

Parutions médiatiques régulières

Tout au long du projet



LaFrontière

## 2. Presentation of the process

Frequent media releases

Throughout the project



*la passion de communiquer*



## 2. Présentation de la démarche

Rencontres avec les  
premières nations

3 fois en 2013-14



Documents disponibles  
sur le site de l'OBVT

Dès que possible

## 2. Presentation of the process

Meetings with First  
Nations

3 time in 2013-14



Documents available on  
the OBVT's website

As soon as  
possible



The screenshot shows the OBVT website with a green header and a map of the region. The main content area includes a title 'La Vallée de l'Or, Anny-Nawanda et le Minixamiqué' and a subtitle 'Vers une gestion intégrée de l'eau en région'. Below this is a paragraph describing the OBVT's mission. There are three buttons: 'Le bassin versant', 'Le PDE', and 'Cyanobactéries'. The footer contains contact information and a section titled 'Quoi de neuf à l'OBVT' with a date '19 mars 2014' and a link 'TOUTES LES NOUVELLES'.

1. Introduction
2. Présentation de la démarche
- 3. Portrait du territoire**
4. Portrait des préoccupations
5. Vocation et objectifs
6. Actions proposées pour le lac Kipawa
7. Suite du projet

1. Introduction
2. Presentation of the process
- 3. Profile of the territory**
4. Portrait of concerns
5. Vocation and objectives
6. Proposed actions for Lake Kipawa
7. Next steps



### 3. Portrait du territoire

Beaucoup d'information regroupée au sein du Plan de gestion concertée

- Recherche bibliographique
- Contacts avec les experts

Recherche de toute l'information disponible

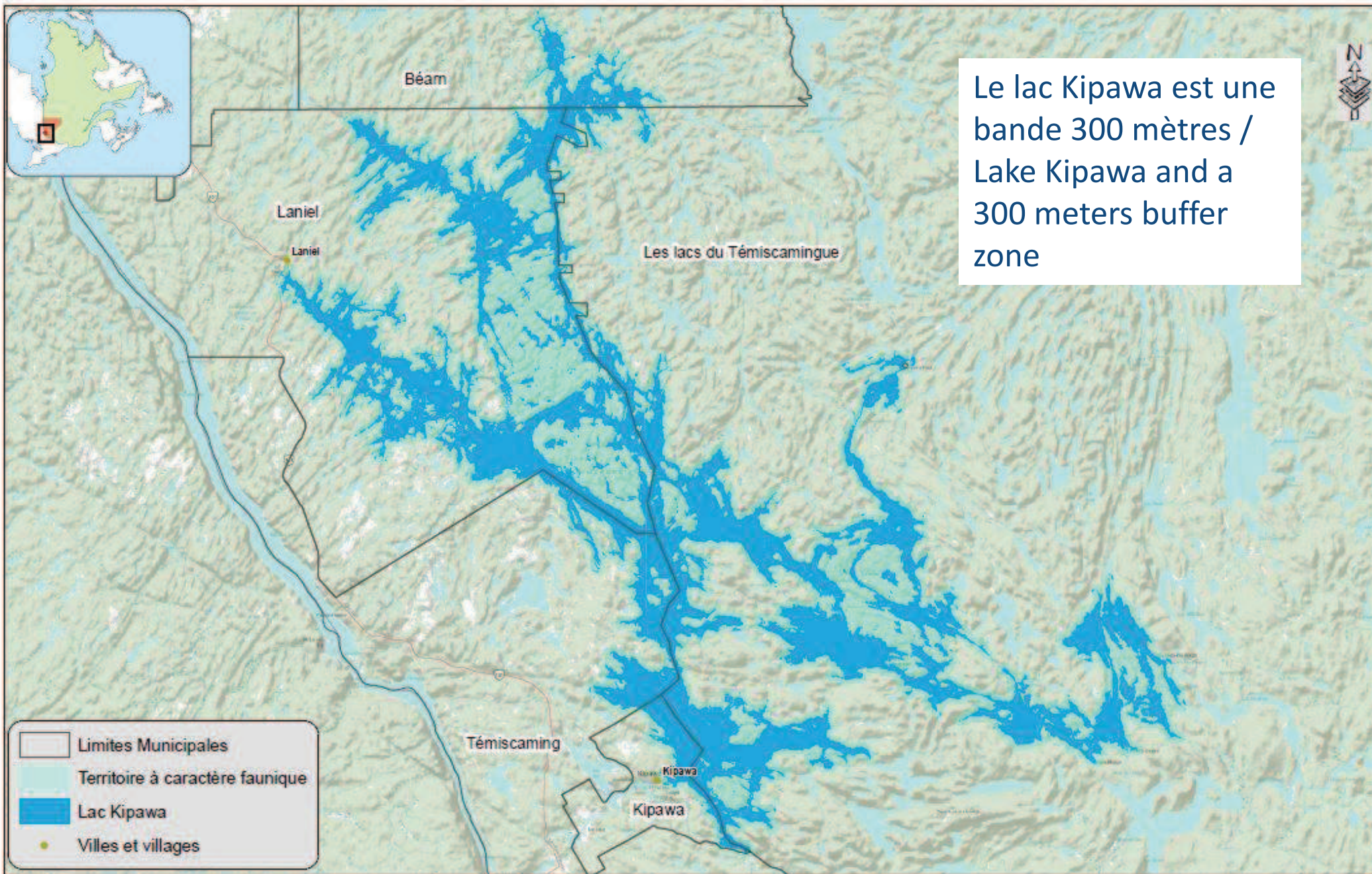
### 3. Profile of the territory

A lot of information in the Concerted Management Plan

- Literature review
- Consultation with experts

Review of existing data





Le lac Kipawa est une bande 300 mètres / Lake Kipawa and a 300 meters buffer zone

### 3. Portrait du territoire

Affectation et utilisation du lac

Terres **publiques** en grande majorité

Terres privées dans les villages, à la chute du pin rouge et dispersées

Utilisation de la rive majoritairement pour la foresterie et la villégiature :

- **462** chalets
- **241** résidences
- **21** pourvoiries

Plusieurs claims, des projets miniers à l'étude

### 3. Profile of the territory

Lake allocation and use

Mostly Public Lands

Private lots around municipalities at the Red Pine Chute and scattered lots

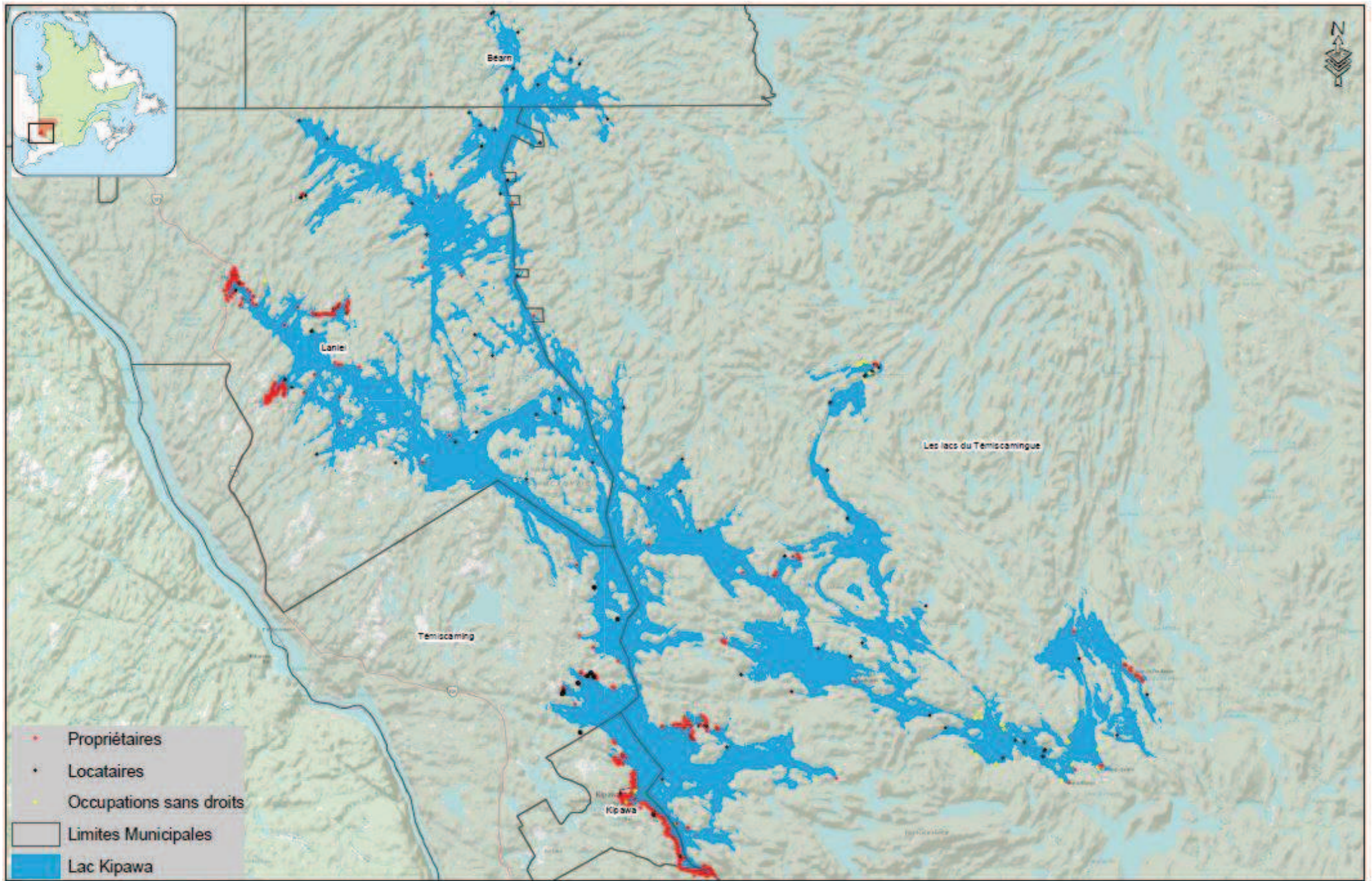
Shoreline mainly use for forestry and cottages:

- **462** cottages
- **241** residences
- **21** outfitters

Several Claims, Mining projects under study







### 3. Portrait du territoire

#### Zonage de la bande riveraine

- Zonage du MRN

Évaluation du potentiel des berges du lac  
(pente, type de sol et végétation) :

Résultat : 88 % des berges sont voués à la  
conservation

Le reste est potentiellement aménageable  
(implantation de construction possible,  
accès publics)

### 3. Profile of the territory

#### Zoning of the Riparian Buffer Strip

- MRN zoning

Assessing the lakeshore's potential (slope,  
type of soil and vegetation):

Results: 88 % of the riparian zone is  
dedicated to conservation

The rest of the territory may potentially  
be developed (construction and public  
access theoretically allowed)



### 3. Portrait du territoire

#### Zonage de la bande riveraine

- Zonage municipal

À prendre en compte également.

Déterminé dans les années 1990, sous moratoire.

Pour confronter les informations des deux zonages.

### 3. Profile of the territory

#### Zoning of the Riparian Buffer Strip

- Municipal Zoning

Taking into account also.

Determined in the 1990's, under moratorium.

To confront the 2 zoning informations.



### 3. Portrait du territoire

#### Services et entreprises

Ont été répertoriés dans le Plan de gestion concertée

Activités récréatives

Pêche importante (21 pourvoiries)

### 3. Profile of the territory

#### Services and Companies

Were included into the Concerted Management Plan

Recreational activities

Importante fishing (21 outfitters)



### 3. Portrait du territoire

#### Qualité de l'eau du lac Kipawa

Pas d'étude spécifiquement sur la qualité de l'eau

Quelques informations disponibles :  
Eau de bonne qualité

Observation de cyanobactéries

Informations sur l'accumulation de composés toxiques dans la chair des poissons : pas problématique

### 3. Profile of the territory

#### Lake Kipawa Water Quality

No specific study on water quality

A few data available:  
Good Quality Water

Reported cyanobacterial blooms

Information on accumulation of toxic compounds in fish flesh in Lake Kipawa :  
not problematic



### 3. Portrait du territoire

#### Niveaux d'eau

Barrages de Laniel et Kipawa gérés par le Centre d'expertise hydrique (CEHQ)

2 rencontres avec une représentante à Kipawa

Marnage de 2 mètres dans l'année

Essai à l'automne , baisse de 40 cm pour favoriser la fraie du touladi

### 3. Profile of the territory

#### Water level

Laniel and Kipawa dams are operated by the *Centre d'expertise hydrique* (CEHQ)

2 meetings with a representative in Kipawa

Annual drawdown of 2 meters

Test in the fall, lowering level by 40 cm to promote lake trout spawning



### 3. Portrait du territoire

Habitats à protéger et sites d'intérêts

Habitats forestiers

Frayères (dorés, brochets, touladis)

Nids de rapaces (faucon pèlerin et pygargue à tête blanche)

Nids de grands hérons

Tourbières

Sites archéologiques et culturels



### 3. Profile of the territory

Habitats to be Protected and Sites of Interest

Forest habitats

Spawning Sites (Walleye, Pike, lake trout)

Prey bird nests (bald eagle and peregrine falcon )

Heron nests

Peatland

Sites of archaeological and cultural interest



### 3. Portrait du territoire

#### Plantes

Plusieurs espèces de plantes susceptibles d'être désignées menacées ou vulnérables (inventaires dans le cadre du projet de parc)



### 3. Profile of the territory

#### Plants

Several *Species Likely to be Declared Endangered or Threatened* (inventory as part of Park project)





### 3. Portrait du territoire

#### Faune

**Oiseaux** à protéger et inventaire dans le cadres de l'Atlas des Oiseaux nicheurs du Québec

Deux espèces de **tortues** et la possibilité de retrouver la tortue des bois et la tortue mouchetée

Populations de **poissons** bien suivies  
Population de touladis précaires  
Dorés jaunes fragiles

### 3. Profile of the territory

#### Fauna

**Birds** to be protected and inventory - Quebec nesting birds atlas

Two **turtles** species and possible presence of blanding and wood turtles

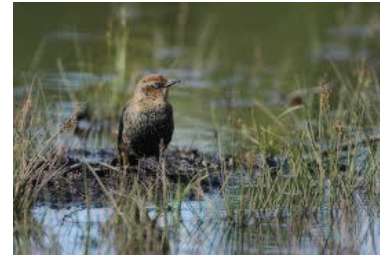
**Fish** population well monitored  
Lake trout population: precarious  
Walleye: fragile



### 3. Portrait du territoire



### 3. Profile of the territory



1. Introduction
2. Présentation de la démarche
3. Portrait du territoire
4. **Portrait des préoccupations**
5. Vocation et objectifs
6. Actions proposées pour le lac Kipawa
7. Suite du projet

1. Introduction
2. Presentation of the process
3. Profile of the territory
4. **Portrait of concerns**
5. Vocation and objectives
6. Proposed actions for Lake Kipawa
7. Next steps



## 4. Portrait des préoccupations

### Préoccupations individuelles

Rencontre de consultation publique : 2 principales questions

- ❖ Qu'est-ce qui est le plus important selon vous pour le lac Kipawa ?
- ❖ Devrait-il y avoir un développement sur le lac Kipawa ?

## 4. Portrait of concerns

### Individual Concerns

Public consultation meeting : 2 general questions

- ❖ What's the most important according to you for Lake Kipawa ?
- ❖ Should Lake Kipawa be developed ?



## 4. Portrait des préoccupations

Préoccupations individuelles

Sondage en ligne

Rencontres spécifiques

Disponibilité par courriel et téléphone

Prise en compte de la pétition

Regroupement des préoccupations  
similaires

## 4. Portrait of concerns

Individual Concerns

Online survey

Issue-specific meetings

Email & Phone availability

Petition taken into account

Grouping of similar concerns



## 4. Portrait des préoccupations

Résultats des préoccupations individuelles :

- ❖ Préoccupations : **284**  
→ 11 groupes d'idées
- ❖ Raisons du refus de développement : **130**  
→ 8 groupes d'idées
- ❖ Développement envisagés : **74**  
→ 10 groupes d'idées
- ❖ Des problèmes à régler avant de développer

## 4. Portrait of concerns

Results of individual concerns:

- ❖ Concerns: **284**  
→ 11 groups of ideas
- ❖ Reasons for refusing development: **130**  
→ 8 groups of ideas
- ❖ Types of development considered: **74**  
→ 10 groups of ideas
- ❖ Problems to be Resolved before Developing



## 4. Portrait des préoccupations

### Préoccupations des groupes

Comité de concertation

18 représentants

### Synthèse des préoccupations

4 grandes thématiques :

- Habitation permanente et saisonnière
- Pêche et populations de poissons
- Plaisance et utilisation du lac
- Activités commerciales et industrielles

## 4. Portrait of concerns

### Groups' concerns

Consultative Committee

18 representatives

### Summary of issues

4 main themes:

- Permanent and seasonal residency
- Fishing and fish populations
- Pleasure boating and use of Lake Kipawa
- Commercial and industrial activities



## 4. Portrait des préoccupations

### Habitation permanente et saisonnière

- Les fosses septiques et les bandes riveraines ne sont pas assez surveillées

#### Divergences :

- Ne pas développer plus pour préserver le lac

#### **OU**

- Certains développements sont possibles mais en veillant à ne pas avoir d'impact

## 4. Portrait of concerns

### Permanent and Seasonal Residency

- Septic tanks and riparian strips lack supervision

#### Diverging views:

- Do not develop more to protect the lake

#### **OR**

- Certain types of development are possible but there must be no impact on the natural environment





## 4. Portrait des préoccupations

### Habitation permanente et saisonnière

- Impacts induits de ces nouvelles habitations : plus de bateaux, de bruit, de fréquentation, de pollution
- Concurrence déloyale des locataires de chalets face aux entreprises d'hébergement

## 4. Portrait of concerns

### Permanent and Seasonal Residency

- Induced impacts of these new development: more boats, noise, throughput, pollution
- Unfair competition by cottage owners against commercial companies



## 4. Portrait des préoccupations

### Pêche et populations de poissons

- Populations de poissons surexploitées
- Poissons de moins en moins nombreux et plus petits
- Le lac Kipawa pourrait devenir une destination privilégiée pour la pêche
- Facteur d'introduction d'espèces exotiques envahissantes

## 4. Portrait of concerns

### Fishing and fish populations

- Fish stocks are overfished
- Fish populations are decreasing in both number and size
- Lake Kipawa could become a preferred fishing destination
- Could be a factor of introduction of invasive exotic species



## 4. Portrait des préoccupations

### Pêche et populations de poissons

- Niveaux d'eau incompatibles avec les attentes des pêcheurs
- Gestion globale de tout le plan d'eau nécessaire

## 4. Portrait of concerns

### Fishing and fish Populations

- Water levels are incompatible with anglers' expectation
- The water body must be managed from a global perspective



## 4. Portrait des préoccupations

### Plaisance et utilisation du lac

- Le récréotourisme n'est pas assez favorisé
- Besoin d'infrastructures et d'aménagements pour le favoriser
- Rejets d'eau usée des bateaux-maisons

## 4. Portrait of concerns

### Pleasure Boating and Use of Lake

#### Kipawa

- Recreotourism should be better supported
- Access to quality infrastructures needed
- Boathouse wastewater rejects



## 4. Portrait des préoccupations

### Activités commerciales et industrielles

- Beaucoup d'inquiétudes
- Besoin de preuves que les impacts sur le lac peuvent être limité ou évité
- Pourrait être une opportunité d'essor pour la région
- Activités commerciales mieux perçues que les activités industrielles

## 4. Portrait of concerns

### Commercial and Industrial Activities

- Many concerns
- Need evidence that any negative impact can be limited or avoided
- Opportunity for regional economic development
- Better perception for commercial activities than industrial activities



## 4. Portrait des préoccupations

Beaucoup de préoccupations

## 4. Portrait of concerns

Many concerns



1. Introduction
2. Présentation de la démarche
3. Portrait du territoire
4. Portrait des préoccupations
5. **Vocation et objectifs**
6. Actions proposées pour le lac Kipawa
7. Suite du projet

1. Introduction
2. Presentation of the process
3. Profile of the territory
4. Portrait of concerns
5. **Vocation and objectives**
6. Proposed actions for Lake Kipawa
7. Next steps



## 5. Vocation et objectifs

### Vocation du lac Kipawa

“Le lac Kipawa est un plan d’eau aux **caractéristiques exceptionnelles** qui devront être maintenues. Aucun développement sur le lac **ne devrait affecter** l’intégrité, la qualité et la préservation à long terme de ce plan d’eau. Des actions devraient être mises de l’avant pour mieux connaître et gérer adéquatement les **problèmes actuels ou présagés.**”

## 5. Vocation and objectives

### Lake Kipawa’s Vocation

“Lake Kipawa is a body of water with **exceptional characteristics** that should be preserved. No development on the Lake **should affect** the integrity, quality and long term preservation of this body of water. Actions should be put forward to adequately know and **manage present and future problems.**”





1. Introduction
2. Présentation de la démarche
3. Portrait du territoire
4. Portrait des préoccupations
5. Vocation et objectifs
6. **Actions proposées pour le lac Kipawa**
7. Suite du projet

1. Introduction
2. Presentation of the process
3. Profile of the territory
4. Portrait of concerns
5. Vocation and objectives
6. **Proposed actions for Lake Kipawa**
7. Next steps



After the break i

Après la pause i



1. Introduction
2. Présentation de la démarche
3. Portrait du territoire
4. Portrait des préoccupations
5. Vocation et objectifs
6. Actions proposées pour le lac  
Kipawa
7. Suite du projet

1. Introduction
2. Presentation of the process
3. Profile of the territory
4. Portrait of concerns
5. Vocation and objectives
6. Proposed actions for Lake Kipawa
7. Next steps



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

Fiches techniques associées à certaines actions

But : donner des outils, pistes pour faciliter la mise en application de certaines actions

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

Technical sheets related to a few of these actions

Goal: provide tools, facilitate implementation of these actions



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Actions transversales

- Concevoir, réaliser et diffuser des outils de sensibilisation pour la population et les visiteurs (qualité de l'eau, espèces exotiques envahissantes, pêche et populations de poissons, plaisance)

➔ Fiche technique

- Réaliser un plan d'échantillonnage et de suivi de la qualité de l'eau et des espèces exotiques envahissantes

➔ Fiche technique

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Cross-cutting Actions

- Design, produce and disseminate awareness development tools for the public and visitors (water quality, invasive exotic species, fishing and fish populations, boating)

➔ Technical sheet

- Develop a sampling and monitoring plan for water quality and invasive exotic species

➔ Technical sheet



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Structure de gestion

- Garantir une ressource attitrée au maintien d'un comité de gestion pour assurer le suivi du projet et la mise en œuvre du plan d'action

➔ Fiche technique

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Management Structure

- Secure a resource person assigned to maintaining a management committee to ensure the project follow-up and the action plan implementation

➔ Technical sheet



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Habitation permanente et saisonnière

- Mettre en place une stratégie de contrôle et de mise en conformité de toutes les habitations riveraines (fosses septiques, bandes riveraines)
  
- Proposer à la MRC et aux municipalités des mesures d'encadrement supplémentaires pour la villégiature en terrain privé



Fiche technique

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Permanent and Seasonal Residency

- Implement a monitoring and compliance strategy for all shoreline residences (septic tanks, shoreline buffer strips)
  
- Propose to the MRC and municipalities additional control measures for vacationing on private land



Technical sheet



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Habitation permanente et saisonnière

- Réévaluer la pertinence du moratoire sur la villégiature (habitation permanente et saisonnière) suite aux recommandations d'un comité de gestion
- Appliquer la réglementation pour les occupants sans droits

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Permanent and Seasonal Residency

- Reassess the relevancy of the moratorium on cottage development (permanent and seasonal residency) following the recommendations of a Management Committee
- Enforce regulations upon occupants without permit or title





## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Pêche et populations de poissons

- Évaluer la pertinence et la faisabilité d'implanter une Aire faunique communautaire **ou** trouver une solution pour la gestion durable du poisson

➔ Fiche technique

- Documenter les effets de la modification du marnage automnal sur les populations de touladis et adapter les mesures si nécessaire

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Fishing & Fish Populations

- Assess the relevancy and feasibility of creating a Community Wildlife Area **or** define the necessary actions to achieve the fish management objectives

➔ Technical sheet

- Document the effects of modifying the fall drawdown on lake trout populations and adapt the measures if necessary



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Plaisance et utilisation du lac

- Choisir les rampes de mise à l'eau qui devront être priorisées, les doter de stations de pompage septique et inciter à utiliser prioritairement ces accès
- Permettre le développement de projets pour les activités de plaisance s'ils sont bien encadrés et en accord avec un comité de gestion (ex. : Éco-marina)

➔ Fiche technique

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Pleasure Boating and Use of Lake Kipawa

- Select boat launching ramps to be prioritized, equip them with septic pumping stations and incite people to use these ramps
- Allow project development for pleasure boating activities provided they are well supervised and in agreement with a management committee (ex. Eco-marina)

➔ Technical sheet



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Plaisance et utilisation du lac

- Évaluer des mesures d'encadrement pour les bateaux-maisons et assurer leur application
- Implanter au moins une station de lavage de bateaux et mettre en place des mesures incitatives pour l'utiliser



Fiche technique

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Pleasure Boating and Use of Lake Kipawa

- Evaluate the control measures for houseboats and ensure their enforcement
- Install at least one boat washing station and implement incentive measures to use



Technical sheet



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Activités commerciales et industrielles

- Maintenir et appliquer le moratoire sur les pourvoiries et les entreprises d'hébergement en chalet
- Mise en conformité également pour ces bâtiments (fosses septiques et bandes riveraines)

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Commercial and Industrial Activities

- Maintain and apply the moratorium to outfitting establishments and cottage accommodation companies
- Implement a control and compliance strategy for commercial buildings (septic tanks, buffer strips)



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

### Actions non consensuelles

- Refuser les projets hydro-électriques

Refuser les nouveaux projets industriels dans une bande de 300 mètres

**OU**

Encadrer les activités industrielles de manière à réduire au maximum leur impact

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

### Non-consensus Actions

- Refuse hydro development projects

Refuse new industrial projects within a 300-metre buffer strip

**OR**

Control industrial activities in order to minimise their impact



## 6. Actions proposées pour le lac Kipawa

En conclusion,

Beaucoup d'actions : 24 au total

Sommes nécessaires

## 6. Proposed actions for Lake Kipawa

To conclude,

Many actions : a total of 24

Necessary funding



## Fiche technique du Plan de gestion concertée du lac Kipawa

### Aire Faunique Communautaire (AFC)

Lutte préventive contre les espèces exotiques  
envahissantes

### Comité permanent pour le lac Kipawa

Des Éco-Marinas au lac Kipawa ?

Développement de l'habitation : un impact plus faible  
est possible

La sensibilisation sur le lac Kipawa



1. Introduction
2. Présentation de la démarche
3. Portrait du territoire
4. Portrait des préoccupations
5. Vocation et objectifs
6. Actions proposées pour le lac Kipawa

**7. Suite du projet**

1. Introduction
2. Presentation of the process
3. Profile of the territory
4. Portrait of concerns
5. Vocation and objectives
6. Proposed actions for Lake Kipawa
- 7. Next steps**





## 7. Suite du projet

- Dépôt du Plan de gestion concertée à la MRC de Témiscamingue
- Compte-rendu de la réunion d'information publique joint
- Prise de position de la MRCT
- Dépôt au MRN et prise de position
- Mise en application conditionnelle au déblocage de fonds

## 7. Next steps

- Concerted Management Plan (CMP) submitted to the MRC of Témiscamingue
- Public information meeting report attached to CMP
- Positioning by the MRCT
- CMP submitted to MRN and MRN's positioning
- CMP implementation conditional to funding



*Merci à tous !*

*Thank you everybody !*



Période de questions

Question period

